

Commission paritaire du transport	Paritair Comité voor het vervoer
Convention collective de travail du 26 avril 2004	Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2004
Convention collective de travail fixant les <b>conditions de travail et salaires du personnel roulant</b> occupé dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention pour compte de tiers	Collectieve arbeidsovereenkomst <b>tot</b> vaststelling van <b>arbeidsvoorwaarden en de lonen</b> van het <b>rijdend personeel</b> tewerkgesteld in de <b>ondernemingen</b> van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden.
<b>CHAPITRE Ier. - Champ d'application</b>	<b>HOOFDSTUK I. -Toepassingsgebied</b>
Article 1 <sup>er</sup> .	Artikel 1.
§ 1 <sup>er</sup> . La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui rattachent à la Commission paritaire du transport et appartenant aux sous-secteurs du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers, ainsi qu'à leurs ouvriers. § 2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers", on entend : les employeurs qui rattachent à la Commission paritaire du transport et qui effectuent :	§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en behorend <b>tot</b> de <b>subsectoren</b> voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en voor de goederenbehandeling voor rekening van derden, alsook op hun werklieden. § 2. Onder "subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden", wordt bedoeld : de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en die zich inlaten met:
1° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;	1° Het goederenvervoer voor rekening van derden door <b>middel</b> van een voertuig met of zonder motor voor het <b>welk</b> een vervoervergunning vereist is <b>welke</b> door de bevoegde overheid afgeleverd werd;
2° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une <b>autorisation</b> de transport n'est pas exigée;	2° Het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoervergunning vereist is;
3° la location avec chauffeurs de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;	3° Het verhuur met chauffeur van voertuigen met of zonder motor <b>bestemd</b> voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke een vervoervergunning vereist is welke door de bevoegde overheid afgeleverd werd;
4° la location avec chauffeurs de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée;	4° Het verhuur met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is;
5° pour l'application de la présente convention collective de travail, les taxi-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.	5° Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxibestelwagens, met <b>name</b> de voertuigen waarvan het <b>laadvermogen</b> gelijk is aan of kleiner is dan 500 <b>kilogrammen</b> en uitgerust met een taximeter, beschouwd <b>als</b> voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.
§ 3. Par "sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers", on entend : les employeurs qui rattachent à la Commission paritaire du transport et qui, en dehors des zones portuaires :	§ 3. Onder "subsector voor de goederenbehandeling voor rekening van derden" wordt bedoeld : de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en die, buiten de havenzones, zich inlaten met:

NEERLEGGING-DEPOT

REGISTR.-ENREGISTR.

15-06-2004

27-07-2004

NR.

N°

72.084

16/14004

1. effectuent toute manutention de choses pour compte de tiers en vue de leur transport **et/ou** consécutive au transport, peu importe le mode de transport utilisé;

2. **et/ou** fournissent les services logistiques en vue du transport de choses pour compte de tiers **et/ou** faisant suite au transport de choses pour compte de tiers, peu importe le mode de transport utilisé.

§ 4. Par "ouvriers", on entend : tous les ouvriers et ouvrières du personnel roulant.

**CHAPITRE II. - Cadre juridique**

**Art. 2.**

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 25 janvier 1985, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 22 juillet 1985 fixant les conditions de travail et les salaires des membres d'équipage occupés dans les entreprises de transport routier de marchandises pour compte de tiers, modifiée par la convention collective de travail du 9 décembre 1988, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 14 août **1989**, modifiée par la convention collective de travail du 8 juillet 1993, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 21 avril 1994, modifiée par la convention collective de travail du 25 septembre 1997 relative à l'indemnité due au personnel roulant pour les heures de liaison dans les entreprises appartenant au sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 18 novembre 1999 (Moniteur belge du 28 décembre 1999), **modifiée** par la convention collective du 19 mars 2002, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 11 juin 2003 (Moniteur belge du 4 août 2003) fixant les conditions de travail et de salaires du personnel roulant occupé dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention pour compte de tiers.

**CHAPITRE III. - Définitions**

Art. 3. Pour l'application de la présente convention collective de travail, une distinction est faite entre :

- 3.1 le temps de travail
- 3.2 le temps de liaison
- 3.3 les interruptions du temps de travail
- 3.4 les temps de repos
- 3.5 travail supplémentaire
- 3.6 séjour fixe

Art. 4. Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par :

1. **alle** behandeling van goederen voor rekening van derden ter voorbereiding van het vervoer **en/of** ter afwerking van het vervoer, ongeacht het **gebruikt vervoermiddel**;

2. en/of **alle** logistieke diensten ter voorbereiding van het vervoer van goederen voor rekening van derden **en/of** ter afwerking van dit vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel.

§ 4. Onder "**werklieden**" wordt bedoeld: **alle** werklieden en werksters van het rijdende personeel.

**HOOFDSTUK II. - Juridisch kader**

**Art. 2.**

Deze **collectieve arbeidsovereenkomst** vervangt de collectieve **arbeidsovereenkomst** van 25 januari 1985, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 22 **juli** 1985 **tot** vaststelling van de arbeidsvoorwaarden en de lonen van de **bemanningsleden** tewerkgesteld in de ondernemingen van goederenvervoer over de weg voor rekening van derden, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 1988, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 14 augustus **1989**, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 1993, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 21 **april** 1994, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 25 **september** 1997 betreffende de vergoeding verschuldigd ten aanzien van het rijdend personeel met betrekking **tot** de overbruggingsuren in de **ondernemingen** behorend **tot** de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 18 **november** 1999 (Belgisch Staatsblad van 28 december 1999), gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 **maart** 2002, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 11 juni 2003 (Belgisch Staatsblad van 4 augustus 2003) betreffende arbeidsvoorwaarden en de lonen van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden.

**HOOFDSTUK III. - Definities**

Art. 3. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt een onderscheid gemaakt tussen:

- 3.1 arbeidstijd
- 3.2 overbruggingstijd
- 3.3 **werktijdonderbrekingen**
- 3.4 rusttijden
- 3.5 overwerk
- 3.6 vast verblijf

Art. 4. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder

<p><b>4.1 Temps de travail</b></p> <p>4.1.1. Temps de travail chauffeurs : Le temps consacré à la conduite d'un véhicule, ainsi que le temps consacré aux opérations de chargement et de déchargement de ce véhicule si cette activité est effectuée par le chauffeur même.</p> <p>4.1.2. Temps de travail <b>convoyeur-manoeuvre</b> : Le temps consacré au chargement et au déchargement effectifs de véhicules.</p> <p>4.1.3. Lorsqu'il est question de durée de travail dans la présente convention collective de travail, c'est le temps de travail qui est visé.</p> <p>4.1.4. Pour certaines formes de transport spécifiques, certaines formes d'opérations de chargement et de déchargement peuvent faire l'objet d'une dérogation à l'article 4.1.1. moyennant un accord préalable de la Commission paritaire du transport.</p> <p>4.1.5. Les autres temps de travail physique dans le cadre de son travail sont également considérés comme du temps de travail en exécution de la législation générale du travail.</p> <p>4.1.6. Seul le temps de travail tel que défini ci-dessus est pris en considération pour le calcul de la durée moyenne du travail dont question à l'article 26bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (Moniteur belge du 30 mars 1971).</p>	<p><b>4.1. Arbeidstijd</b></p> <p>4.1.1. Arbeidstijd chauffeurs: De tijd die <b>wordt</b> besteed aan het besturen van een voertuig evenals de tijd <b>gewijd</b> aan <b>laad-</b> en losoperaties van dit voertuig indien deze activiteit <b>zelf</b> door de chauffeur wordt verricht.</p> <p>4.1.2. Arbeidstijd handlanger-begeleider: De tijd die wordt besteed aan het <b>metterdaad laden</b> en lossen van voertuigen.</p> <p>4.1.3. Wanneer er in deze collectieve arbeidsovereenkomst sprake is van arbeidsduur wordt hieronder de arbeidstijd bedoeld.</p> <p>4.1.4. Voor bepaalde <b>vormen</b> van vervoersspecialiteiten, kunnen zekere vormen van laad- en losoperaties he voorwerp <b>uitmaken</b> van een afwijking op artikel 4.1.1., dit mite voorafgaandelijk akkoord van het Paritair Comité voor het vervoer.</p> <p>4.1.5. <b>Alle</b> overige tijden van fysieke arbeid in het <b>raam</b> van zijn arbeidsopdracht worden ook <b>als</b> arbeidstijd beschouwd ingevolge de <b>algemene</b> arbeidswetgeving.</p> <p>4.1.6. <b>Om</b> de <b>gemiddelde</b> arbeidsduur te berekenen, waarvan sprake in artikel 26bis van de arbeidswet van 16 <b>maart</b> 1971 (Belgisch Staatsblad van 30 maart 1971), wordt <b>enkel</b> de arbeidstijd <b>zoals</b> hierboven bepaald in <b>aanmerking</b> genomen.</p>
<p><b>4.2. Temps de liaison</b></p> <p>4.2.1. Pour l'application de la présente convention, on entend par temps de liaison la somme des temps suivants : - le temps d'attente se rapportant aux faits de douane, de quarantaine ou médicaux; - le temps pendant lequel l'ouvrier reste à bord ou à proximité du véhicule, en vue d'assurer la sécurité du véhicule et des marchandises, mais ne fournit aucun travail; - le temps passé sur la couchette ou dans la cabine de couchage pendant le trajet à l'exclusion du temps constituant une interruption de travail ou un temps de repos au sens du règlement européen 3820/85 déterminant le temps de repos et de conduite applicables au personnel roulant du transport par route; - le temps pendant lequel aucun travail n'est effectué mais au cours duquel la présence à bord ou à proximité du véhicule est requise aux fins de respecter les règlements sur la circulation ou d'assurer la sécurité routière;</p>	<p><b>4.2. Overbruggingstijd</b></p> <p>4.2.1. Voor de toepassing van deze <b>overeenkomst</b> worden als overbruggingstijd bedoeld de <b>som</b> van de volgende tijden: - de wachttijd die verband houdt met de <b>tol-quarantaine</b> of <b>medische</b> aangelegenheden; - de tijd gedurende dewelke de <b>werkman</b> aan boord of in de nabijheid van de wagen verblijft, <b>ten</b> einde de veiligheid van de wagen en de goederen te verzekeren <b>maar</b> geen arbeid presteert; - de tijd <b>doorgebracht</b> op de slaapbank of in de slaapcabine gedurende de rit, met uitzondering van de tijd die als een werktijdonderbreking of een rusttijd wordt beschouwd in de zin van de Europese verordening 3820/85 die de rij- en rusttijden bepaalt toepasselijk op het rijdend personeel van het vervoer over de weg; - de tijd gedurende <b>welke</b> geen arbeid verricht wordt maar tijdens dewelke de aanwezigheid aan boord of in de nabijheid van de wagen vereist is ten einde de <b>verkeersreglementen</b> na te <b>komen</b> of de verkeersveiligheid te verzekeren;</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- le temps supplémentaire nécessaire pour parcourir les distances de et vers l'endroit où le véhicule se trouve s'il n'est pas placé à l'endroit habituel.</li> </ul> <p>4.2.2. En ce qui concerne les convoyeurs-manoeuvres, est également considéré comme temps de liaison, le temps passé à côté du chauffeur pendant le trajet.</p> <p>4.2.3. Ne sont jamais considérés comme temps de liaison :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le temps consacré aux repas;</li> <li>- le temps constituant une interruption de temps de conduite au sens du règlement européen 3820/85 déterminant les temps de repos et de conduite applicables au personnel roulant du transport par route;</li> <li>- le temps constituant un temps de repos au sens du règlement européen 3820/85 déterminant les temps de repos et de conduite applicables au personnel roulant du transport par route;</li> <li>- le temps dont l'ouvrier peut disposer librement;</li> <li>- le temps que le travailleur s'octroie.</li> </ul> <p>4.2.4. Le temps de liaison n'est pas pris en considération pour le calcul de la durée moyenne du travail dont question à l'article 26bis de la loi sur le travail.</p> <p><b>4.3. Interruptions du temps de travail :</b> La somme des temps suivants :</p> <p>4.3.1. L'interruption réglementaire du temps de conduite;</p> <p>4.3.2. Le temps consacré aux repas;</p> <p>4.3.3. Le temps dont le travailleur peut disposer librement;</p> <p>4.3.4. Le temps que le travailleur s'octroie.</p> <p>4.4. Temps de repos :</p> <p>4.4.1. Les temps de repos journalier et hebdomadaire sont fixés dans les dispositions réglementaires en la matière;</p> <p>4.4.2. Est compris dans le temps de repos journalier :</p> <p>4.4.2.1. Le temps nécessaire à l'habillage et à la toilette avant et après le travail;</p> <p>4.4.2.2. Le temps nécessaire pour parcourir la distance de son domicile à l'entreprise et inversement;</p> <p>4.4.2.3. En cas de transport spécifique requérant légalement la présence permanente du membre</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- de <b>meertijd</b> die nodig is om de afstanden af te leggen van en naar de plaats waar het voertuig zich bevindt indien die niet op de gewone plaats is gestald.</li> </ul> <p>4.2.2. Ten aanzien van de handlangers-begeleider <b>wordt</b> eveneens <b>als</b> overbruggingstijd beschouwd de tijd doorgebracht naast de chauffeur tijdens de rit.</p> <p>4.2.3. <b>Worden</b> nooit als overbruggingstijd beschouwd :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- de tijd gewijd aan de eetmalen;</li> <li>- de tijd die als een <b>werktijdonderbreking</b> wordt beschouwd in de zin van de Europese verordening 3820/85 die de rij- en <b>rusttijden</b> bepaalt toepasselijk op het rijdend personeel van het vervoer over de weg;</li> <li>- de tijd die als rusttijd wordt beschouwd in de zin van de Europese verordening 3820/85 die de rij- en msttijden bepaalt toepasselijk op het rijdend personeel van het vervoer over de weg;</li> <li>- de tijd waarover de <b>werkman</b> vrij kan beschikken;</li> <li>- de tijd die de werkman zichzelf toeigent.</li> </ul> <p>4.2.4. Om de <b>gemiddelde arbeidsduur</b> te berekenen, waarvan sprake in artikel 26bis van de arbeidswet, wordt geen rekening gehouden met de overbruggingstijd.</p> <p><b>4.3. Werktijdonderbrekingen:</b> De <b>som</b> van volgende tijden:</p> <p>4.3.1. De <b>reglementaire</b> onderbreking van de rijtijd;</p> <p>4.3.2. De tijd besteed aan de eetmalen;</p> <p>4.3.3. De tijd waarover de arbeider vrij kan beschikken;</p> <p>4.3.4. De tijd die de arbeider zichzelf toeigent.</p> <p><b>4.4. Rusttijden:</b></p> <p>4.4.1. De dagelijkse en wekelijkse rusttijd wordt vastgelegd in de <b>reglementaire</b> bepalingen ter zake;</p> <p>4.4.2. <b>Is</b> in de dagelijkse rusttijd begrepen:</p> <p>4.4.2.1. De tijd die nodig is voor het zich kleden en het zich wassen voor en na de arbeid;</p> <p>4.4.2.2. De tijd die nodig is om de afstand van zijn woonplaats naar de <b>onderneming</b> af te leggen en <b>omgekeerd</b>;</p> <p>4.4.2.3. Ingeval specifiek vervoer waar de permanente aanwezigheid van het bemanningslid wettelijk vereist</p>
---	--

d'équipage, on considère que le membre d'équipage a pris au moins 8 heures de repos si une indemnité de séjour lui est accordée. En aucun cas, le paiement d'autres prestations ne peut être cumulé avec l'indemnité de séjour.

4.5. **Travail supplémentaire :**

Sans préjudice des dispositions de la convention collective de travail du 28 septembre 1999 relative à la mise en oeuvre de nouveaux régimes de travail applicables au personnel roulant occupé dans les entreprises du **sous-secteur** du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et du sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers, on entend par travail supplémentaire le travail dans le sens de l'article 4.1. de la présente convention collective de travail, effectué au-delà des limites fixées par la loi sur le travail.

4.6. **Séjour fixe :**

On parle de "séjour fixe" lorsque par suite de nécessité de service, le travailleur n'effectue aucune prestation entre deux repos journaliers, ou entre un repos journalier et un repos hebdomadaire, tels que prévus dans le règlement social CEE n° 3820785 du 20 décembre 1985, pris en dehors de son domicile ou du lieu de travail prévu dans son contrat de travail.

Ces heures n'entrent pas en ligne de compte pour le calcul de la durée moyenne de travail, visée à l'article 26bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (Moniteur belge du 30 mars 1971).

**CHAPITRE IV. - Rémunération**

Art. 5. La rémunération dont question dans la présente convention collective de travail ne s'applique qu'au temps de travail, au temps de liaison et aux indemnités du personnel roulant.

La rémunération s'effectue deux fois par mois. La date limite de paiement est le 7<sup>e</sup> jour de travail du mois suivant.

Art. 6. Pour les membres d'équipage le salaire horaire minimum est **fixé** selon la classification des fonctions ci-dessous :

is, wordt beschouwd dat indien een **verbiijfsvergoeding** wordt uitgekeerd, het bemanningslid **minstens** 8 uur rust heeft **genomen**. In geen **geval** kan de betaling van andere prestaties **gecumuleerd** worden met de verbiijfsvergoeding.

4.5. **Overwerk:**

Zonder voorbehoud van de bepalingen van de collectieve **arbeidsovereenkomst** van 28 **september** 1999 **betreffende** de toepassing van nieuwe arbeidsregelingen voor het rijdend personeel tewerkgesteld in de **ondernemingen** van de subsector van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de subsector van de goederenbehandeling voor rekening van derden verstaat **men** onder overwerk de **gepresteerde arbeid** in de zin van artikel 4.1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst verricht boven de grenzen door de arbeidswet bepaald.

4.6. **Vast verblijf:**

Men spreekt van "**vast** verblijf indien de **werknemer**, uit noodzaak van de dienst, geen prestaties levert tussen twee dagelijkse rusttijden of tussen een dagelijkse en een wekelijkse rusttijd, **zoals** voorzien in de EEG verordening 3820/85 van 20 **december 1985**, **opgenomen** buiten de woonplaats of buiten de in de arbeidsovereenkomst voorziene arbeidsplaats.

Deze uren **komen** niet in **aanmerking** voor de berekening van de **gemiddelde** arbeidsduur, bedoeld in artikel 26bis van de arbeidswet van 16 maart 1971 (Belgisch Staatsblad van **30 maart 1971**).

**HOOFDSTUK IV. - Bezoldiging**

Art. 5. De bezoldiging, waarvan sprake in deze collectieve arbeidsovereenkomst is **enkel** toepasselijk op de arbeidsduur, overbruggingstijd en de vergoedingen van het rijdend personeel.

De bezoldiging gebeurt **tweemaal** per **maand**. De uiterste betaaldag is de 7de werkdag van de volgende maand.

Art. 6. Voor de **bemanningsleden** wordt het minimum uurloon vastgesteld volgens de hieronder vermeldde functieclassificatie:

Salaires en vigueur le 01-04-2004	38h-semaine	39h-semaine avec 6 jours de compensation payées	Lonen in voege op 01-04-2004	38u-week	39u-week met 6 betaalde compensatiedagen
1. Manœuvre-convoyeur	8,3995 EURO	8,1845 EURO	1. Handlanger-begeleider	8,3995 EURO	8,1845 EURO
2. Chauffeur en formation (accompagné d'un chauffeur d'expérience)	8,3995 EURO	8,1845 EURO	2. Chauffeur in opleiding (vergezeld van een ervaren chauffeur)	8,3995 EURO	8,1845 EURO
3. Chauffeur d'un véhicule dont la charge utile est inférieure à 7 T	8,7240 EURO	8,5000 EURO	3. Chauffeur van een voertuig met een nuttig laadvermogen van <b>minder dan 7T</b>	8,7240 EURO	8,5000 EURO
4. Chauffeur d'un véhicule dont la charge utile est de 7 à moins de 15 T	8,9195 EURO	8,6910 EURO	4. Chauffeur van een voertuig met een nuttig laadvermogen van <b>minstens 7T</b> en <b>minder dan 15T</b>	8,9195 EURO	8,6910 EURO
5. Chauffeur d'un véhicule dont la charge utile est égale ou supérieure à 15 T, un chauffeur d'un véhicule articulé, un chauffeur d'un véhicule ADR agréé, un chauffeur d'un véhicule frigorifique	9,2320 EURO	8,9955 EURO	5. Chauffeur van een voertuig met een nuttig laadvermogen <b>gelijk aan 15T</b> of <b>meer</b> , een chauffeur van een geleed voertuig, een chauffeur van een erkend ADR-voertuig, een chauffeur van een koelwagen	9,2320 EURO	8,9955 EURO

Si des avantages plus favorables sont accordés au niveau de l'entreprise, ceux-ci priment sur les salaires précités.

\* Un chauffeur en formation : six mois après son engagement, il recevra le salaire: de la catégorie à laquelle appartient le véhicule qu'il conduit. L'objectif est de mieux former le personnel à la qualification de chauffeur professionnel.

Indien op bedrijfsvlak gunstiger voordelen worden toegekend, dan hebben deze voorrang op voormelde lonen.

\* Een chauffeur in opleiding: zes maanden na zijn aanwerving, zal hij het loon ontvangen van de categorie eigen aan het bestuurde voertuig. De bedoeling is het personeel een betere opleiding te geven tot beroepschauffeur.

<p>Le temps de formation dans l'entreprise sera toutefois limité à trois mois pour les chauffeurs ayant participé avec fruit à la formation professionnelle de chauffeur poids lourd organisée par le <b>FOREm</b>.</p>	<p>De <b>vormingsperiode</b> in het bedrijf zal evenwel beperkt worden tot drie maanden voor de chauffeurs die met vrucht de door de VDAB georganiseerde opleidingscursus voor vrachtwagenchauffeur hebben gevolgd.</p>
<p>Le chauffeur en formation accompagné d'un chauffeur professionnel ne peut être considéré comme faisant partie d'un équipage double dans le sens du règlement de la CEE n° 3820/85.</p>	<p>De chauffeur in opleiding, die begeleid wordt door een beroepschauffeur kan niet worden beschouwd als lid van een dubbele <b>bemannig</b> in de zin van de EEG-verordening nr. 3820/85.</p>
<p>** Lorsque le chauffeur conduit des véhicules de tonnage différent, il a droit au salaire le plus élevé, pour autant qu'il effectue au moins 50 p.c. de son temps journalier dans cette catégorie.</p>	<p>** Wanneer de chauffeur voertuigen met een andere <b>tonnenmaat</b> bestuurt, heeft hij recht op het hoogste loon, voor zover hij <b>minstens 50 pct.</b> van zijn dagelijkse tijd presteert in <b>deze categorie</b>.</p>
<p>Art. 7.1. Les salaires dont il est question à l'article 6 de la présente convention collective de travail sont liés à l'indice des prix à la consommation et correspondent à l'indice de référence 114,30 des prix à la consommation.</p>	<p>Art. 7.1. De <b>lonen</b> bedoeld in artikel 6 van deze collectieve <b>arbeidsovereenkomst</b> zijn aan het indexcijfer der consumptieprijzen gekoppeld en staat tegenover het <b>referte-indexcijfer 114,30</b> der consumptieprijzen..</p>
<p>7.2. Un salaire forfaitaire correspondant à huit heures de travail est accordé au personnel roulant, en cas de séjour fixe comme prévu dans l'article 4.6 de cette convention collective. Ces heures n'entrent pas en ligne de compte pour le calcul de la durée moyenne du travail, visée à l'article 26bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (Moniteur belge du 30 mars 1971).</p>	<p>7.2. Ingeval van vast verblijf <b>zoals</b> bepaald in artikel 4.6 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt aan het rijdend personeel een forfaitair loon toegekend <b>overeenstemmend</b> met acht arbeidsuren. Deze uren <b>komen</b> niet in <b>aanmerking</b> voor de berekening van de <b>gemiddelde</b> arbeidsduur bedoeld in artikel 26bis van de arbeidswet van 16 maart 1971 (Belgisch Staatsblad van 30 maart 1971).</p>
<p>7.3. Conformément à l'article 27 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (Moniteur belge du 22 août 1978), toute journée commencée est due complètement.</p>	<p>7.3. <b>Overeenkomstig</b> artikel 27 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (Belgisch Staatsblad van 22 augustus 1978) is <b>elke</b> dag geheel verschuldigd.</p>
<p>7.4. Les prestations effectuées les dimanches et les jours fériés sont rémunérées d'un supplément de 100 p.c.</p>	<p>7.4. Prestaties op zon- en feestdagen worden krachtens de wetgeving op de betaalde feestdagen betaald met een toeslag van <b>100 pct.</b></p>
<p>CHAPITRE V. - Sursalaire</p>	<p>HOOFDSTUK V. - Overloon</p>
<p>Art. 8. Rémunération du travail supplémentaire.</p>	<p>Art. 8. Bezoldiging van het overwerk.</p>
<p>Si un sursalaire est dû, celui-ci s'élève à 50 p.c. du salaire horaire fixé à l'article 6 de la présente convention collective de travail. En vertu de l'article 29 de la loi sur le travail, le sursalaire dû pour les prestations effectuées les dimanches et les jours fériés, est déjà compris dans le supplément mentionné à l'article 7.4.</p>	<p>Indien overloon verschuldigd is, bedraagt dit <b>50 pct.</b> van het uurloon bepaald in artikel 6 van deze collectieve arbeidsovereenkomst. Het eventuele overloon verschuldigd op zon- en feestdagen in hoofde van artikel 29 van de Arbeidswet is reeds begrepen in de toeslag van artikel 7.4.</p>
<p>Le sursalaire calculé sur le salaire ordinaire est payé par l'employeur avec la période de paie au cours de laquelle ce travail supplémentaire à été effectué.</p>	<p>Het overloon berekend op het gewone loon wordt door de werkgever betaald <b>samen</b> met de betaalperiode tijdens dewelke het overwerk werd <b>verricht</b>.</p>
<p>CHAPITRE VI. - Rémunération du repos compensatoire</p>	<p>HOOFDSTUK VI. - Bezoldiging van de inhaalrust</p>
<p>Art. 9. Le repos compensatoire sera payé sur base du salaire applicable au moment où le repos compensatoire est pris.</p>	<p>Art. 9. De inhaalrust zal betaald worden op basis van het loon toepasselijk op het ogenblik dat de inhaalrust wordt <b>genomen</b>.</p>
<p>Art. 10. Le repos compensatoire est pris d'un commun accord entre parties pendant le délai et suivant les dispositions fixées par la loi.</p>	<p>Art. 10. De <b>inhaalrust</b> wordt genomen in overleg tussen partijen tijdens en volgens de bij wet vastgestelde <b>termijn en bepalingen</b>.</p>

## CHAPITRE VII. - Indemnités

Art. 11. Le temps de liaison donne droit à l'indemnité par les dispositions du présent chapitre.

L'indemnité due pour une heure de liaison est égale à :

- 95 % du salaire dû pour une heure de travail à partir du 1 avril 2004.
- 97 % du salaire dû pour une heure de travail à partir du 1 janvier 2005.
- 99 % du salaire dû pour une heure de travail à partir du 1 janvier 2007.

Pour l'application du présent chapitre, sous réserve des dispositions de l'article 14, on entend par "salaire": le salaire horaire minimum brut tel que fixé par cette convention collective de travail à l'article 6.

Art. 12. Les calculs relatifs au montant de l'indemnité pour une heure de liaison sont exécutés jusqu'à la 4<sup>ème</sup> décimale étant entendu que :

- la quatrième décimale n'est pas utilisée lorsqu'elle est égale à ou inférieure à 2;
- la quatrième décimale est arrondie à 5 lorsqu'elle est égale à 3 et inférieure à 8;
- la quatrième décimale est arrondie à la première décimale plus élevée lorsqu'elle est égale à ou supérieure à 8.

Art. 13. L'indemnité relative à une heure de liaison tombant les dimanches et jours fériés est égale à 150 p.c. du montant dû en application de l'article 11 de la présente convention.

Art. 14. Dans les entreprises où, en vertu d'un accord d'entreprise, l'indemnité payée pour les heures de liaison est supérieure à celle due en application des dispositions du présent chapitre, ces conditions plus favorables restent d'application.

Art. 15. Dans les entreprises de courrier et les entreprises de taxis-camionnettes, l'application effective des heures de liaison est subordonnée à la condition que les parties fassent usage de la feuille journalière de prestations déteninée par l'article 17 de cette convention.

## CHAPITRE VIII. • Dispositions finales

Art. 16. Les parties signataires marquent explicitement leur accord à propos du maintien de la paix sociale pendant la durée de la présente convention collective de travail dans l'ensemble du secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers et dans chaque entreprise en particulier.

Pour autant que cette convention collective de travail, ainsi que les autres conventions en vigueur soient respectées, elles s'abstiendront de toute action, y

## HOOFDSTUK VII. - Vergoedingen

Art 11. De overbruggingstijd geeft recht op de vergoedingen bepaald **overeenkomstig** de bepaling van dit hoofdstuk.

De vergoeding verschuldigd per overbruggingsuur is gelijk aan

- 95 % van het **loon** verschuldigd voor een **arbeidsuur** vanaf 1 **april** 2004.
- 97 % van het loon verschuldigd voor een arbeidsuur vanaf 1 januari 2005
- 99 % van het loon verschuldigd voor een arbeidsuur vanaf 1 januari 2007

Voor de toepassing van dit hoofdstuk, onder voorbehoud van de bepaling van artikel 14, wordt onder "loon" bedoeld: het bruto minimum **uurloon zoals** vastgesteld door deze collectieve **arbeidsovereenkomst** in artikel 6.

Art. 12. De berekeningen van de vergoeding met betrekking **tot** een overbruggingsuur wordt uitgewerkt **tot** de 4<sup>e</sup> **decimaal** met dien verstande dat:

- de vierde decimaal wordt weggelaten indien zij gelijk aan of kleiner dan 2 is;
- de vierde decimaal wordt afgerond naar 5 indien zij gelijk is aan 3 en kleiner dan 8;
- de vierde decimaal wordt afgerond naar de hogere eerste decimaal indien zij gelijk is aan of hoger dan 8.

Art. 13. De vergoeding met betrekking **tot** een overbruggingsuur vallend op zondagen en feestdagen is gelijk aan **150 pct.** van het bedrag verschuldigd bij toepassing van artikel 11 van deze **overeenkomst**.

Art. 14. In de ondernemingen waar, bij toepassing van een **ondernemingsakkoord** de vergoeding uitbetaald voor de overbruggingsuren hoger **ligt** dan dit verschuldigd krachtens de bepalingen van dit **hoofdstuk**, blijven die gunstigere voorwaarden van toepassing.

Art. 15. In de **koerierondernemingen** en in de taxibestelwagenbedrijven is de effectieve toepassing van de overbruggingsuren **onderworpen** aan de voorwaarde dat de partijen gebruik **maken** van het prestatieblad bepaald in artikel 17 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

## HOOFDSTUK VIII. - Slotbepalingen

Art. 16. De ondertekenende partijen gaan uitdrukkelijk akkoord de sociale vrede gedurende de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst te bewaren in de ganse sector van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en de goederenbehandeling voor rekening van derden en in **elke onderneming** afzonderlijk.

Voorzover deze collectieve arbeidsovereenkomst alsmede de **overige** van kracht zijnde **overeenkomsten** worden nageleefd, zullen zij zich onthouden van elke **actie**, staking inbegrepen, die rechtstreeks of



compris la grève, susceptible de menacer directement ou indirectement la paix sociale.

#### CHAPITRE IX. - Diffusion et respect

Art. 17. En vue de faire appliquer les conventions collectives de travail, les parties conviennent :

1. de rédiger une brochure dont le contenu est le suivant :
  - le texte in extenso de la nouvelle convention collective de travail;
  - indication d'un certain nombre d'exemples ayant trait au contenu et à la mise en oeuvre de la nouvelle convention collective de travail.
2. d'établir deux **documents-types**, à savoir :
  - une feuille journalière de prestations en double à signer par les 2 parties;
  - une fiche de salaire-type.

#### CHAPITRE X. - Feuille journalière de prestation

Art. 18. Un modèle de la feuille de prestations est annexé à la présente convention collective de travail et contient au minimum les rubriques suivantes :

- période relative à la prestation;
- nom et prénom de l'**ouvrier**;
- la fonction exercée par l'**ouvrier**;
- identification de l'**employeur**;
- régime de travail;
- la date **et** le jour;
- temps effectif de travail;
- temps effectif de liaison;
- **indemnité(s)**;
- remarques;
- signature de l'ouvrier et de l'employeur.

- l'utilisation d'une feuille journalière de prestations est obligatoire ;
- l'employeur a l'obligation de mettre à la disposition de ses travailleurs une feuille journalière de prestations. Ce document sera rédigé en double, dont un exemplaire sera destiné à l'employeur et un exemplaire au travailleur.

Pour le calcul de la rémunération ainsi que pour la fixation des indemnités des travailleurs, les parties liées par le contrat de travail sont tenues d'utiliser la feuille journalière de prestations.

Ce document est admis par les parties comme étant le seul instrument auquel il peut être recouru en cas de contestation de la rémunération.

L'exemplaire du document, **lorsqu'il** est signé

**onrechtstreeks** de sociale vrede in het gedrang zou kunnen brengen.

#### HOOFDSTUK IX. - Propageren en naleving

Art. 17. Met de bedoeling de collectieve arbeidsovereenkomsten te doen toepassen **komen** de partijen overeen:

1. een brochure op te stellen met de volgende inhoud:
  - **opname** in extenso van de **nieuwe** collectieve arbeidsovereenkomst;
  - opname van een aantal voorbeelden met betrekking **tot** de inhoud en de **uitwerking** van de **nieuwe** collectieve arbeidsovereenkomst.
2. **twee typedocumenten** op te stellen, te weten:
  - prestatieblad in dubbel door beide partijen te ondertekenen;
  - type loonfiche.

#### HOOFDSTUK X. - Dagelijks prestatieblad

Art. 18. Een **model** van het prestatieblad is bij deze collectieve arbeidsovereenkomst gevoegd en bevat **tenminste** volgende rubrieken:

- de **periode** met betrekking **tot** de **prestatie**;
- **naam** en **voornaam** van de arbeider,
- de door de arbeider uitgeoefende functie;
- identificatie van de werkgever,
- arbeidsregime;
- dag en **datum**;
- de effectief gepresteerde arbeidstijd;
- de effectief gepresteerde overbruggings-tijd;
- de vergoeding(en);
- **opmerkingen**;
- handtekening van de **werknemer** en de werkgever.
- het gebruik van een dagelijks prestatieblad is verplichtend.
- de werkgever heeft de verplichting aan zijn **werknemers** een dagelijks prestatieblad ter beschikking te stellen in tweevoud waarvan één **exemplaar** voor de werkgever en één exemplaar voor de werknemer **bestemd** is.

Voor de berekening van de bezoldiging, evenals voor de vaststelling van de vergoedingen van de werknemers, zijn de contracterende partijen van de arbeidsovereenkomst ertoe gehouden het dagelijks prestatieblad te gebruiken.

Dit document wordt door de partijen erkend **als** het enige instrument naar hetwelk **mag** teruggegrepen worden ingeval van betwisting van de bezoldiging.

Indien het exemplaar getekend is door

par les deux parties liées par le contrat de travail, rend toute contestation irrecevable. La contestation ne peut être admise qu'en cas de refus d'une des parties de signer la feuille de prestations. Les travailleurs et les employeurs ne peuvent sans motif légitime et précis refuser de signer la feuille journalière de prestations présentée.

Les feuilles journalières de prestations doivent être conservées pendant la durée prévue à l'arrêté royal du 8 août 1980 relatif à la tenue des documents sociaux (actuellement 5 ans).

En vue de faire appliquer les conventions collectives, les parties conviennent d'établir une feuille journalière de prestations valable en droit uniquement pour le calcul du salaire, et via un programme informatique reconnu comme tel par la Commission paritaire du transport.

#### CHAPITRE XI. - Définition de suppression

Art 19. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 19 mars 2002, AR 11 juin 2003, MB 4 août 2003, enregistrée sous le n° 62.150/CO/140.04.09 fixant les conditions de travail et les salaires du personnel roulant occupé dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention pour compte de tiers

#### CHAPITRE XII. - Durée de validité

Art. 20.

§ 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2004 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

beide contracterende partijen van de overeenkomst, is iedere betwisting ervan onontvankelijk. Betwistingen zijn slechts toegelaten in geval één van de partijen weigert het prestatieblad te ondertekenen. De werkgevers en werknemers mogen zonder wettige en nauwkeurige redenen niet weigeren het voorgelegde prestatieblad te ondertekenen.

De dagelijkse prestatiebladen dienen bewaard te worden gedurende de periode voorzien in het koninklijk besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale documenten (momenteel 5 jaar).

Met de bedoeling deze collectieve overeenkomst te doen toepassen, komen partijen overeen een dagelijks prestatieblad op te stellen enkel en allee n rechtsgeldig voor de berekening van het toon, en via een softwareprogramma als dusdanig erkend door het Paritair Comité voor het vervoer.

#### HOOFDSTUK XL- Opheffingsbepaling

Art. 19. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 maart 2002, KB 11 juni 2003, BS 4 augustus 2003, geregistreerd met nummer 62.150/CO/140.04.09 betreffende arbeidsvoorwaarden en de lonen van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden.

#### HOOFDSTUK XII. • Geldigheidsduur

Art. 20.

§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2004 en is gesloten voor onbepaalde duur.

§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen.

De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

**FEUILLE JOURNALIERE DE PRESTATIONS C.P. 140.04-09**

Période du ..... au .....

Travailleur : Nom : .....

\*Chauffeur : Catégorie du véhicule utilitaire : ..... tonnes

\*Convoyeur-manoevre : .....

Firme : .....

Adresse : .....

N° ONSS : .....

Régime de travail\* : régime de 5 jours      régime de 6 jours

Jours	Temps de travail (100%)	Temps de liaison	Indemnité de séjour***			Remarques	Signature**	
			A	B	C		Travailleur	Employeur
Lundi								
Mardi								
Mercredi								
Jeudi								
Vendredi								
Samedi								
Dimanche								
<b>TOTAL</b>								
Lundi								
Mardi								
Mercredi								
Jeudi								
Vendredi								
Samedi								
Dimanche								
<b>TOTAL</b>								

Ce document est reconnu par la Commission paritaire nationale du transport. Il est valable en droit uniquement pour le calcul du salaire (art. 13§3 de la CCT 19.03.2002), ainsi que pour la fixation des indemnités.

M=maladie; AT=accident du travail; V=vacances; F=férieré; PCh= petit chômage ; C=compensation

\* Biffer la mention inutile

\*\* La charge de la preuve incombe à la partie non signataire, et en cas de contestation à l'employeur.

\*\*\* A = un repos journalier et/ou hebdomadaire en dehors la domicile par tranche de 24 heures  
 B= le premier repos avec un temps de service moins que 8 heures et il ne fait pas partie d'un séjour de plusieurs journées

C= Séjour fixe

**DAGELIJKS PRESTATIEBLAD PC 140.04-09**

Periode van ..... Tot .....

Werknemer : Naam : .....

\*Chauffeur : Categorie bedrijfswagen : ..... Ton

\*Handlanger-Begeleider : .....

Firma : .....

Adres : .....

RSZ-Nr: .....

Arbeidstelsel\* : 5-dagenstelsel      6-dagenstelsel

Dagen	Arbeidstijd (100%)	Overbruggingstijd	Verblijfsvergoeding***			Opmerkingen	Handtekening**	
			A	B	C		Werknemer	Werkgever
Maandag								
Dinsdag								
Woensdag								
Donderdag								
Vrijdag								
Zaterdag								
Zondag								
<b>TOTAAL</b>								
Maandag								
Dinsdag								
Woensdag								
Donderdag								
Vrijdag								
Zaterdag								
Zondag								
<b>TOTAAL</b>								

Dit document wordt erkend door het Nationaal Paritair Comité voor het Vervoer en is enkel en alleen rechtsgeldig voor de berekening van het loon (art. 13§3 van de CAO van 19.03.2002), evenals voor het vastleggen van de vergoedingen.

Z=ziek ; AO=arbeidsongeval ; V=verlof ; F=feestdag ; KV=klein verlet ; C=compensatie

\* Doorhalen wat niet past

\*\* De bewijslast valt ten laste van de niet ondertekende partij, en in geval van betwisting bij de werkgever.

\*\*\* A = dagelijkse en/of wekelijkse rust buiten huis per schijf van 24 uren

B= eerste dagelijkse rust bij een diensttijd van -8 uur indien geen meerdaagse reis,

C= Vast verblijf

**FEUILLE JOURNALIERE DE PRESTATIONS C.P. 140.04-09**

Période du..... au.....

Firme :.....

Travailleur : Nom :.....

Adresse:.....

\*Chauffeur : Catégorie du véhicule utilitaire :..... tonnes

N° ONSS :.....

\*Convoyeur-manoevre :.....

Régime de travail\* : régime de 5 jours      régime de 6 jours

Jours	Temps de travail (100%)	Temps de liaison	Indemnité de séjour***			Remarques	Signature**	
			A	B	C		Travailleur	Employeur
Lundi								
Mardi								
Mercredi								
Jeudi								
Vendredi								
Samedi								
Dimanche								
<b>TOTAL</b>								
Lundi								
Mardi								
Mercredi								
Jeudi								
Vendredi								
Samedi								
Dimanche								
<b>TOTAL</b>								

Ce document est reconnu par la Commission paritaire nationale du transport. Il est valable en droit uniquement pour le calcul du salaire (art. 13§3 de la CCT 19.03.2002), ainsi que pour la fixation des indemnités.

M=maladie; AT=accident du travail; V=vacances; F=férieré; PCh= petit chômage ; C=compensation

\* Biffer la mention inutile

\*\* La charge de la preuve incombe à la partie non signataire, et en cas de contestation à l'employeur.

\*\*\* A = un repos journalier et/ou hebdomadaire en dehors la domicile par tranche de 24 heures  
 B= le premier repos avec un temps de service moins que 8 heures et il ne fait pas partie d'un séjour de plusieurs journées

C= Séjour fixe

**DAGELIJKS PRESTATIEBLAD PC 140.04-09**

Periode van ..... Tot .....  
 Werknemer : Naam : .....  
 \*Chauffeur : Categorie bedrijfswagen : .....Ton  
 \*Handlanger-Begeleider : .....

Firma : .....  
 Adres : .....  
 RSZ-Nr: .....

Arbeidstelsel\* : 5-dagenstelsel 6-dagenstelsel

Dagen	Arbeidstijd (100%)	Overbruggingstijd	Verblijfsvergoeding***			Opmerkingen	Handtekening**	
			A	B	C		Werknemer	Werkgever
Maandag								
Dinsdag								
Woensdag								
Donderdag								
Vrijdag								
Zaterdag								
Zondag								
TOTAAL								
Maandag								
Dinsdag								
Woensdag								
Donderdag								
Vrijdag								
Zaterdag								
Zondag								
TOTAAL								

Dit document wordt erkend door het Nationaal Paritair Comité voor het Vervoer en is **enkel** en alleen rechtsgeldig voor de **berekening** van het **loon** (art. 13§3 van de CAO van 19.03.2002), evenals voor het vastleggen van de vergoedingen.

Z=ziek ; AO=arbeidsongeval ; V=verlof ; F=feestdag ; KV=klein verlet ; C=compensatie

\* Doorhalen wat niet past

\*\* De bewijslast **valt** ten laste van de niet ondertekende partij, en in **geval** van betwisting bij de werkgever.

\*\*\* A = dagelijkse **en/of** wekelijkse rust buiten huis per schijf van 24 uren

**B**= eerste dagelijkse rust bij een dienstdag van -8 uur indien geen meerdaagse reis,

**C**= Vast verblijf

**FEUILLE JOURNALIERE DE PRESTATIONS C.P. 140.04-09**

Période du ..... au .....

Firme : .....

Travailleur : Nom : .....

Adresse : .....

\*Chauffeur : Catégorie du véhicule utilitaire : ..... tonnes

N° ONSS : .....

\*Convoyeur-manoevre : .....

Régime de travail\* : régime de 5 jours      régime de 6 jours

Jours	Temps de travail (100%)	Temps de liaison	Indemnité de séjour***			Remarques	Signature**	
			A	B	C		Travailleur	Employeur
Lundi								
Mardi								
Mercredi								
Jeudi								
Vendredi								
Samedi								
Dimanche								
<b>TOTAL</b>								
Lundi								
Mardi								
Mercredi								
Jeudi								
Vendredi								
Samedi								
Dimanche								
<b>TOTAL</b>								

Ce document est reconnu par la Commission paritaire nationale du transport. Il est valable en droit uniquement pour le calcul du salaire (art. 13§3 de la CCT 19.03.2002), ainsi que pour la fixation des indemnités.

M=maladie; AT=accident du travail; V=vacances; F=férieré; PCh= petit chômage ; C=compensation

\* Biffer la mention inutile

\*\* La charge de la preuve incombe à la partie non signataire, et en cas de contestation à l'employeur.

\*\*\* A = un repos journalier et/ou hebdomadaire en dehors du domicile par tranche de 24 heures  
 B= le premier repos avec un temps de service moins que 8 heures et il ne fait pas partie d'un séjour de plusieurs journées

C= Séjour fixe

**DAGELIJKS PRESTATIEBLAD PC 140.04-09**

Periode van ..... Tot .....  
 Werknemer : Naam : .....  
 \*Chauffeur : Categorie bedrijfswagen : ..... Ton  
 \*Handlanger-Begeleider : .....

Firma : .....  
 Adres : .....  
 RSZ-Nr : .....

Arbeidstelsel\* : 5-dagenstelsel    6-dagenstelsel

Dagen	Arbeidstijd (100%)	Overbruggingstijd	Verblijfsvergoeding***			Opmerkingen	Handtekening**	
			A	B	C		Werknemer	Werkgever
Maandag								
Dinsdag								
Woensdag								
Donderdag								
Vrijdag								
Zaterdag								
Zondag								
<b>TOTAAL</b>								
Maandag								
Dinsdag								
Woensdag								
Donderdag								
Vrijdag								
Zaterdag								
Zondag								
<b>TOTAAL</b>								

Dit document wordt erkend door het Nationaal Paritair Comité voor het Vervoer en is **enkel** en **alleen** rechtsgeldig voor de berekening van het loon (art. 13§3 van de CAO van 19.03.2002), evenals voor het vastleggen van de vergoedingen.

Z=ziek ; AO=arbeidsongeval ; V=verlof ; F=feestdag ; KV=klein verlet ; C=compensatie

\* Doorhalen wat niet past

\*\* De bewijslast valt ten laste van de niet ondertekende partij, en in geval van betwisting bij de werkgever.

\*\*\* A = dagelijkse en/of wekelijkse rust buiten huis per schijf van 24 uren

B= eerste dagelijkse rust bij een diensttijd van -8 uur indien geen meerdaagse reis,

C= Vast verblijf